

Médiafelügyeleti Főosztály

Ügyiratszám: MN/3282-5/2014.

Ügyintéző: **személyes adat**

Telefonszám: **Személyes adat**

E-mail: **személyes adat**

Tárgy: a hallássérültek számára hozzáférhető
műsorszámokra vonatkozó törvényi
rendelkezések megsértése

Melléklet: a hatósági ellenőrzés megállapításai

HATÁROZAT

A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Hivatala (a továbbiakban: **Hivatal**) a **személyes adat** által képviselt MTM-SBS Televízió Zrt.-vel (1145 Budapest, Róna u. 174., a továbbiakban: **Médiaszolgáltató**) szemben hivatalból lefolytatott eljárásában megállapította, hogy a Médiaszolgáltató a TV2 elnevezésű médiaszolgáltatásán 2013. december 5-én egy alkalommal megsértette a hallássérültek számára hozzáférhető műsorszámokra vonatkozó azon törvényi rendelkezést, amely értelmében a **JBE lineáris audiovizuális médiaszolgáltató köteles biztosítani, hogy valamennyi közérdekű közlemény, politikai reklám, hírműsorszám – beleértve a közlekedési híreket, a sporthíreket és az időjárás-jelentést – és politikai tájékoztató műsorszám, valamint a fogyatékos személyekről szóló, illetve esélyegyenlőségről szóló műsorszám magyar nyelvű felirattal vagy jelnyelvi tolmácsolással is elérhető legyen**, ezért a Médiaszolgáltatót

felhívja,

hogy a jelen határozat közlésétől számítva haladéktalanul tegyen eleget a jogszerű magatartás követelményének és tartózkodjék a jövőbeni jogsértésektől.

A Hivatal megállapította, hogy a Médiaszolgáltató a TV2 elnevezésű médiaszolgáltatásán 2013. december 5-én egy alkalommal megsértette a hallássérültek számára hozzáférhető műsorszámokra vonatkozó azon törvényi rendelkezést, amely értelmében **2013. évben a filmalkotás, játék és az Mttv. 83. §-ban foglalt közszolgálati célokat szolgáló műsorszám naptári naponként, a 6 óra és a 24 óra közötti műsoridőben, legalább nyolc órán keresztül magyar nyelvű felirattal vagy jelnyelvi tolmácsolással elérhető kell, hogy legyen** ezért a Médiaszolgáltatót

felhívja,

hogy a jelen határozat közlésétől számítva haladéktalanul tegyen eleget a jogszerű magatartás követelményének és tartózkodjék a jövőbeni jogsértésektől.

A Hivatal figyelmezteti a Médiaszolgáltatót, hogy ugyanezen médiaigazgatásra vonatkozó szabályok következő alkalommal történő megsértése esetén a médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXXV. törvény (a továbbiakban: **Mttv.**) 187. §-ában meghatározott jogkövetkezmények alkalmazására jogosult.

A Hivatal megállapította, hogy a Médiaszolgáltató a TV2 elnevezésű médiaszolgáltatásán 2013. december 9-én egy alkalommal megsértette a hallássérültek számára hozzáférhető műsorszámokra vonatkozó azon törvényi rendelkezést, amely értelmében **a feliratozott műsorszámot a médiaszolgáltató köteles annak teljes időtartama alatt feliratozni**, ezért a Médiaszolgáltatót

35.000,- Ft, azaz harmincötezer forint összegű bírság megfizetésére kötelezi.

A Hivatal megállapította, hogy a Médiaszolgáltató a TV2 elnevezésű médiaszolgáltatásán 2013. december 5-én, összesen két alkalommal megsértette a hallássérültek számára hozzáférhető műsorszámokra vonatkozó azon törvényi rendelkezést, amely értelmében **a műsorszámok szövege feliratozott változatának pontosnak kell lennie, a képernyő történéseivel szinkronban kell állnia**, ezért a Médiaszolgáltatót

80.000,- Ft, azaz nyolcvanezer forint összegű bírság megfizetésére kötelezi.

A bírságot a Médiaszolgáltató a határozat közlését követő hét napon belül köteles befizetni a Hivatal Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-00300939-00000017 számú pénzforgalmi számlájára. A pénzfizetési kötelezettség késedelmes teljesítése esetén a Médiaszolgáltató késedelmi pótlékot köteles fizetni, melynek mértéke minden naptári nap után a felszámítás időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része.

E határozat ellen a közlésétől számított 15 napon belül a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Médiatanácsához (továbbiakban: Médiatanács) címzett, de a Hivatalnál (1015 Budapest, Ostrom utca 23-25.) benyújtandó, halasztó hatályú fellebbezéssel lehet élni. A Médiatanács másodfokú eljárásáért – amennyiben a fellebbezési eljárás tárgyának értéke pénzben megállapítható – a fellebbezéssel érintett vagy vitatott összeg minden megkezdett 10 000 forintja után 400 Ft, de legalább 5000 Ft, legfeljebb 500 000 Ft összegű díj fizetendő. Ha a fellebbezési eljárás tárgyának értéke pénzben nem állapítható meg, a fellebbezés díja 5000 Ft. A díjat a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-00300939-00000017 számú pénzforgalmi számlájára kell megfizetni. A Médiatanács, mint másodfokú hatóság a fellebbezést annak beérkezését követő naptól számított negyven napon belül bírálja el.

INDOKOLÁS

A Hivatal az Mttv. 167. § (1) bekezdésében foglalt általános hatósági felügyeleti hatáskörében, hivatalból vizsgálta a Médiaszolgáltató TV2 elnevezésű médiaszolgáltatásán 2013. december hónapban közreadott műsorfolyamot. A hatósági ellenőrzés megállapításai alapján felmerült az Mttv. 39. § (2) bekezdés a) pontjában, továbbá b) pont bb) alpontjában, valamint az Mttv. 39. § (4) bekezdésében és (5) bekezdés második mondatában foglalt rendelkezések megsértése.

A közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: **Ket.**) 29. § (1) bekezdése alapján a Hivatal az Mttv. 184. § (1) bekezdés cc) alpontjában foglalt hatáskörében 2014. február 20-án hivatalból hatósági eljárást indított a Médiaszolgáltatóval szemben, és a Ket. 29. § (3) bekezdése szerint az MN/3282-2/2014. ügyiratszámú végzésében tájékoztatta a hatósági ellenőrzés megállapításairól, a Ket. 51. § (1) bekezdése szerinti nyilatkozattételi jogosultságáról és a Ket. 68. § (1) bekezdés alapján az iratbetekintés lehetőségéről. A Hivatal a Médiaszolgáltatót a tényállás tisztázása érdekében az Mttv. 155. § (3) bekezdés a) pontja alapján arra kötelezte továbbá, hogy a végzés közlésétől számított harminc napon belül nyilatkozzon arról – az esetlegesen ezt alátámasztó dokumentumok csatolásával együtt –, hogy a végzés mellékletében részletezett műsorszámok esetében biztosította-e, hogy azok a hallássérültek számára hozzáférhetőek legyenek. A Médiaszolgáltató a hatósági eljárás megindításáról értesítő és az adatszolgáltatásra kötelező végzést a tértivevény tanúsága szerint 2014. február 25-én vette át.

A Médiaszolgáltató 2014. március 21-én meghatalmazottja útján élt iratbetekintési jogával, és a kifogásolt műsorszámok rendelkezésére bocsátását kérte. A Hatóság DVD lemezre másolva rendelkezésére bocsátotta a hatósági ellenőrzés tárgyát képező, az iratbetekintésről készült MN/3282-3/2014. ktatószámú jegyzőkönyvben felsorolt műsorszámokról készült felvételeket.

A Médiaszolgáltató nyilatkozata 2014. március 21-én, postai úton érkezett meg a Hatósághoz. Nyilatkozatában előadta, hogy 2013. december 5-én az Mttv.-ben meghatározott napi 8 órás kvótát teljesítette, figyelemmel arra, hogy véleménye szerint a törvényi kvótába beleszámítandóak a feliratozott hírműsorszámok és időjárás jelentések is. Ezt követően részletesen kifejtette abbéli álláspontját, hogy az Mttv. 39. § (2) bekezdés a) és b) pontjában meghatározott műsorszámok nem zárják ki egymást, csupán

azon okból, mert az egyik az a) pontban került nevesítésre, a másik a b) pontban. Véleménye szerint a hivatkozott rendelkezés nem értelmezhető úgy, hogy az a) pontbeli műsorszámokat figyelmen kívül kellene hagyni a b) pontbeli kvóta szempontjából. A Médiaszolgáltató előadta továbbá, hogy a tárgybeli napon a 6 és 24 óra között sugárzott valamennyi, az Mttv. 39. § (2) bekezdés b) pontjának hatálya alá tartozó műsorszámot feliratozta, ezért objektív okból sem volt lehetséges további műsorszámokat felirattal ellátni. Ezen a napon tehát álláspontja szerint érdekkörén kívül álló okból nem tudott eleget tenni a feliratozási kötelezettségének a törvényi kvótának megfelelő időtartamban, tekintettel arra, hogy az Mttv.-ben meghatározott időtartamon belül nem sugárzott 8 órás időtartamban olyan műsort, mellyel a törvényi előírás szerinti feliratozási kötelezettségét teljesíthette volna – feltéve, de meg nem engedve, hogy a hírműsorokat és az időjárás jelentéseket – a Hivatal a kvóta szempontjából figyelmen kívül hagyja.

A Médiaszolgáltató az Mttv. 39. § (5) bekezdésének második mondatában foglalt rendelkezés megsértése kapcsán előadta, hogy a kifogásolt napokon a törvény által kötelezően előírt időtartamot (kvótát) meghaladóan látott el feliratozással műsorszámokat, figyelembe véve a feliratozott hírműsorszámokat és időjárás jelentéseket is. Tekintettel arra, hogy a törvényi kvótát hibátlanul teljesítette, így az ezt meghaladóan feliratozott műsorszámok tekintetében – álláspontja szerint – nem szankcionálható a feliratozás esetleges hiányosságaiért. A Médiaszolgáltató arra hivatkozott továbbá, hogy a kifogással érintett műsorszámok kivétel nélkül élőben kerültek sugárzásra. Az élő műsorok hallási segédlettel történő ellátásának nehézségeit már több ízben ismertette a Hatósággal, kérve, hogy ennek figyelembe vételével tekintsen el a jogkövetkezmény alkalmazásától. A „Tények este” című műsorszámmal kapcsolatban előadta, hogy csúszást, pontatlanságot okozhat az, ha az élő adásban nem a korábban leírt szöveg hangzik el, ez azonban pont az élő híradás jellegzetességéből ered, a pontos és hiteles tájékoztatás érdekében. Az élő adás során az egyes műsorelemek sorrendje és hossza is változhat, ez pedig a feliratozásnál csúszást eredményezhet. A hírműsorszámok célja ugyanis minden esetben az aktuális, objektív, időszerű és hiteles tájékoztatás, amely a gyakorlatban azt jelenti, hogy a hírek, hírblokkok szövege az utolsó percekben változik, illetve a műsorba élő telefonos interjúk szerepelnek. Amennyiben az élőben megszólaló riportalany csak előre megírt szöveget olvashatna fel, úgy véleménye szerint nyilvánvaló, hogy azzal a hiteles tájékoztatás alapelve sérülne. A hírműsorok szövege az utolsó pillanatban is változni szokott, és élő telefoninterjúk, valamint helyszíni élő közvetítés (SNG blokkok) esetén csak tartalmi összefoglalást lehetséges adni, fogalmilag tehát kizárt az egyidejű feliratozás. Előadta továbbá, hogy a 2013. december 5. napján sugárzott „Mokka” című műsorszám szintén élőben kerül sugárzásra. A tárgyi műsorszám tematikájából adódóan a két műsorvezető élőben beszélgetett a meghívottakkal, általában egyszerre több vendéggel. A több személyt egyszerre megszólaltató műsort élőben rendkívül nehéz szó szerint egyidejűleg feliratozni, azonban a szó szerinti feliratozás - a Médiaszolgáltató álláspontja szerint - nem is törvényi követelmény, tekintettel arra, hogy a jogszabály azt írja elő, hogy a feliratnak a képernyő történéseivel szinkronban kell állnia. A Médiaszolgáltató álláspontja szerint tehát az Mttv. 39. § (5) bekezdése nem azt a kötelezettséget rója a Médiaszolgáltatóra, hogy a feliratnak a hangban elhangzott információval pontosan egyidejűleg kellene megjelennie, amely egyebekben sem megvalósítható egy élő tudósítás vagy interjú esetén, tekintettel arra, hogy az elhangzott szöveg leírása is időt vesz igénybe. Az Mttv. irányadó rendelkezése véleménye szerint azt a kötelezettséget írja elő, hogy a feliratnak a műsorszám cselekményével összhangban kell állnia, lehetővé kell tennie a műsorszám megértését, és ennek a tárgybeli műsorszám megfelelt. A Médiaszolgáltató szerint a néhány másodperces feliratkozás esetében nem állapítható meg automatikusan, hogy megsértette-e a törvényi előírást, hanem vizsgálni kell, hogy a feliratcsúszás - figyelembe véve a műsorszám jellegét, a feliratcsúszással érintett műsorrész tartalmát, a késés időtartamát - a műsorszám megértését hátrányosan befolyásolta-e, illetve korlátozta-e, illetve a felirat késése egészében értelemzavaró volt-e. Erre való tekintettel vitatta, hogy a feliratkozás a hírműsorszám késéssel érintett hírblokkjainak megértését akadályozta, vagy nehezítette. Álláspontja szerint a rövid időtartamú feliratkozás a műsorszámok megértését lehetővé tették, az adott hír, illetve a cselekmény követhető volt, a felirat a képernyő történéseivel szinkronban állt, így a Médiaszolgáltató nem sértette meg az Mttv. 39. § (5) bekezdésében foglaltakat. Az előadottakra figyelemmel a hatósági eljárás megszüntetését kérte.

A Hivatal a rendelkezésre álló adatok, különösen a hatósági ellenőrzés eredményét rögzítő vizsgálati jelentés és a Médiaszolgáltató nyilatkozata alapján az alábbi tényállást állapította meg, és azt az alábbiak szerint értékelte:

A.) A Hivatal megállapította, hogy a Médiaszolgáltató a TV2 elnevezésű médiaszolgáltatásán 2013. december 5-én a jelen határozat elválaszthatatlan részét képező mellékletben foglaltak szerint egy alkalommal megsértette az Mttv. 39. § (2) bekezdés a) pontjában foglalt rendelkezést, ugyanis a mellékletben feltüntetett kötelezően feliratozandó műsorszámot nem látta el segédlettel.

Az Mttv. 39. § (2) bekezdése szerint:

„A közszolgálati, illetve – legnagyobb éves átlagos közönségaránnyal rendelkező médiaszolgáltatása vonatkozásában – a JBE lineáris audiovizuális médiaszolgáltató köteles biztosítani, hogy
a) valamennyi közérdekű közlemény, politikai reklám, hírműsorszám – beleértve a közlekedési híreket, a sporthíreket és az időjárás-jelentést – és politikai tájékoztató műsorszám, valamint a fogyatékos személyekről szóló, illetve esélyegyenlőségről szóló műsorszám, ...
magyar nyelvű felirattal – például teletext szolgáltatáson keresztül – vagy jelnyelvi tolmácsolással is elérhető legyen.”

B.) A Hivatal megállapította, hogy a Médiaszolgáltató a TV2 elnevezésű médiaszolgáltatásán 2013. december 5-én a jelen határozat elválaszthatatlan részét képező mellékletben foglaltak szerint egy alkalommal megsértette az Mttv. 39. § (2) bekezdés b) pontja, bb) alpontjában foglalt rendelkezést, ugyanis e napon nem biztosította, hogy 2013. évben a filmalkotás, játék és az Mttv. 83. §-ban foglalt közszolgálati célokat szolgáló műsorszám naptári naponként, a 6 óra és a 24 óra közötti műsoridőben, legalább nyolc órán keresztül magyar nyelvű felirattal vagy jelnyelvi tolmácsolással elérhető legyen.

Az Mttv. 39. § (2) bekezdése szerint:

„A közszolgálati, illetve – legnagyobb éves átlagos közönségaránnyal rendelkező médiaszolgáltatása vonatkozásában – a JBE lineáris audiovizuális médiaszolgáltató köteles biztosítani, hogy
b) filmalkotás, játék és a 83. §-ban foglalt közszolgálati célokat szolgáló műsorszám naptári naponként, a 6 óra és a 24 óra közötti műsoridőben,
bb) 2013. évben legalább nyolc órán keresztül,
magyar nyelvű felirattal – például teletext szolgáltatáson keresztül – vagy jelnyelvi tolmácsolással is elérhető legyen.”

A Hivatal a Médiaszolgáltató nyilatkozatában foglaltakra megjegyzi, hogy a Hivatal jogértelmezése szerint az Mttv. 39. § (2) bekezdés b) pontjában felsorolt műsorszámokat kell a Médiaszolgáltatónak a nyolc órás kvótán belül segédlettel ellátnia, míg az a) pontban foglalt műsorszámokat a kvótán kívül. Ezt a jogértelmezést erősíti az Mttv.-nek a hallássérültek számára hozzáférhető műsorszámokkal kapcsolatban 2012. július 3-án hatályba lépett módosításának indokolása, amely szerint:

„A hallássérültek számára történő hozzáférhetővé tételi kötelezettség (feliratozás, jelnyelvi tolmácsolás) meghatározott napi kvótáit a hatályos törvény szerint csak bizonyos műsorszámokkal (filmalkotások és hallássérültek számára készült műsorszámok) lehet teljesíteni. A gyakorlat azonban azt mutatja, hogy a médiaszolgáltatók a törvényi körön kívül eső műsorszámokat is feliratoznak (pl. színházi közvetítéseket, fogyasztóvédelmi témájú és egyéb magazinműsorokat) - ami a (süket) lakosság igényei szempontjából - mindenképpen üdvözlendő.

Annak érdekében, hogy a törvény ne szabhasson határt pl. színházi közvetítések, különböző magazinműsorok stb. hozzáférhetővé tétele elé, illetve ne kerülhessen sor méltánytalan hatósági eljárásokra, szükségessé vált a törvény módosítása.

Az a) pontban foglalt műsorszámokat, kvótán kívül, kötelezően, a b) pontban foglaltakat a napi kvóta erejéig kell akadálymentessé tenni.”

Nem helytálló továbbá a Médiaszolgáltató azon érvelése sem, hogy az érintett napon (2013. december 5-én) 6 és 24 óra között nem sugárzott 8 órás időtartamban olyan, az Mttv. 39. § (2) bekezdés b) pontjában megjelölt műsorszámot, amellyel a törvényi előírás szerinti feliratozási kötelezettségét teljesíthette volna. A Médiaszolgáltató ugyanis a tárgyi napon a feliratozott műsorszámokon kívül számos olyan műsorszámot sugárzott, melyeket az Mttv. 39. § (2) bekezdés b) pontja értelmében segédlettel kellett volna ellátnia. Ezen feliratozással el nem látott műsorszámok a következők:

datum	időpont	vége	időtartam	cím	műfaj
2013.12.05	6:52:26	9:19:44	1:13:23	Mokka ¹	információs magazin
2013.12.05	7:28:28	7:29:08	0:00:40	Társadalmi célú reklám	társadalmi célú reklám (TCR)
2013.12.05	13:12:44	13:13:24	0:00:40	Társadalmi célú reklám	társadalmi célú reklám (TCR)
2013.12.05	13:55:10	13:56:22	0:01:12	Társadalmi célú reklám	társadalmi célú reklám (TCR)
2013.12.05	17:53:46	17:54:57	0:01:11	Társadalmi célú reklám	társadalmi célú reklám (TCR)
2013.12.05	18:57:31	18:58:34	0:01:03	Társadalmi célú reklám	társadalmi célú reklám (TCR)
2013.12.05	19:45:46	19:46:43	0:00:57	Édes élet SMS játék	játék
2013.12.05	20:28:01	20:29:00	0:00:59	Édes élet SMS játék	játék
2013.12.05	20:33:18	20:34:11	0:00:53	Jóban Rosszban SMS játék	játék
2013.12.05	21:28:32	21:29:25	0:00:53	Jóban Rosszban sms játék	játék
2013.12.05	21:52:09	21:52:50	0:00:41	Társadalmi célú reklám	társadalmi célú reklám (TCR)
2013.12.05	22:23:21	22:24:21	0:01:00	Olvasni Jó:Könyves percek Stahl Judittal	kulturális/művészeti program
2013.12.05	22:55:26	22:56:40	0:01:14	Kenó	játék

Fentiek alapján megállapítható, hogy amennyiben a Médiaszolgáltató a fenti műsorszámokat is felirattal látta volna el, úgy teljesítette volna a 8 órás napi időtartamot.

- C.) A Hivatal megállapította, hogy a Médiaszolgáltató a TV2 elnevezésű médiaszolgáltatásán 2013. december 9-én a jelen határozat elválaszthatatlan részét képező mellékletben foglaltak szerint egy alkalommal megsértette az Mttv. 39. § (4) bekezdésében foglalt rendelkezést, ugyanis a mellékletben feltüntetett műsorszámot nem látta el teljes időtartama alatt felirattal.

Az Mttv. 39. § (4) bekezdése szerint:

„A feliratozással, illetve jelnyelvi tolmácsolással megkezdett műsorszámot – a műsorszám egységét nem sértve –, valamint műsorszámok egymással dramaturgiailag összekapcsolódó sorozatát a médiaszolgáltató köteles annak teljes időtartama alatt feliratozni, illetve jelnyelvi tolmácsolással ellátni.”

- D.) A Hivatal megállapította, hogy a Médiaszolgáltató a TV2 elnevezésű médiaszolgáltatásán 2013. december 5-én a jelen határozat elválaszthatatlan részét képező mellékletben foglaltak szerint összesen két alkalommal megsértette az Mttv. 39. § (5) bekezdésének második mondatában foglalt rendelkezést, ugyanis a mellékletben felsorolt műsorszámok szövegének feliratozott változata nem volt pontos, illetve a képernyő történéseivel nem állt szinkronban.

Az Mttv. 39. § (5) bekezdése szerint:

„A feliratozott műsorszámok előtt a médiaszolgáltatásban jelezni kell, hogy az érintett műsorszám az említett formában is elérhető a médiaszolgáltatáshoz kapcsolódó teletext szolgáltatáson. A műsorszámok szövege feliratozott változatának pontosnak kell lennie, a képernyő történéseivel szinkronban kell állnia.”

A Hivatal a Médiaszolgáltató nyilatkozatában foglaltakra tekintettel megjegyzi, hogy álláspontja szerint az Mttv. 39. § (4) és (5) bekezdéseiben foglalt kötelezettségek nem csupán az Mttv. 39. § (2) bekezdés b) pont

¹ A Médiaszolgáltató a „Mokkában” szereplő hírműsorszám és időjárás-jelentések kivételével nem feliratozta műsorát.

bb) alpontjában meghatározott napi 8 órás kvóta erejéig állnak fenn, hanem valamennyi olyan műsorszámra érvényesek, amelyet a Médiaszolgáltató felirattal tett elérhetővé a hallássérültek számára, hiszen a jogalkotó célja nyilván arra irányult, hogy valamennyi felirattal ellátott műsorszámot - s ne csak a kvótán belül esőket - a hallássérült nézők ugyanúgy tudják élvezni, mint halló társaik. Amennyiben tehát a Médiaszolgáltató a feliratozás, mint a hallássérülteket segítő módszer mellett dönt, úgy valamennyi felirattal megkezdett műsorszámát végig felirattal kell ellátnia, melynek szinkronban kell lennie az elhangzott szöveggel, és ez minden feliratozott műsorszámra vonatkozik, azon napok esetében is, amelyekben a Médiaszolgáltató a napi 8 órás kvótát „túlteljesítette”.

Az Mttv. 3. §-a értelmében továbbá a Médiaszolgáltatónak a törvénysértésekért való felelőssége objektív, ezért nincs jelentősége annak, hogy az adott jogsértéshez milyen technikai okok vagy esetleges műszaki hibák vezettek. Ezzel összefüggésben a Hivatal a Médiaszolgáltatónak az élő műsor sugárzásával kapcsolatos nehézségeket taglaló álláspontjával kapcsolatban megjegyzi, hogy az Mttv. 39. § (2) bekezdése a feliratozás mellett a jelnyelvi tolmácsolást is lehetővé teszi, mint a hallássérültek érdekeit szolgáló módszert. A jelnyelvi tolmácsolás tipikusan az a forma, amellyel az élő műsor, vagy egy élő telefoninterjú teljes mértékben nyomon követhetővé válik a hallássérültek számára. A Médiaszolgáltató tehát választása szerint akár jelnyelvi tolmácsolással, akár feliratozással teljesítheti a jogszabályi előírást, azonban ha a feliratozás mellett dönt, úgy a feliratozásnak meg kell felelnie a jogszabályi követelményeknek. Ezt támasztja alá a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság 17.K.33.015/2013/4. számú ítélete, amely szerint a médiaszolgáltatók szinkronitási kötelezettsége egyértelműen arra vonatkozik, hogy a feliratozott műsorszámok során az elhangzottakat rögzítő feliratnak az elhangzottakkal lehetőleg egyidejűleg, azonos időben kell megjelennie a képernyőn annak érdekében, hogy a hallási fogyatékkal élő nézők figyelemmel követhessék és megérthessék az adott cselekményt. Amennyiben valamely műsorszámban a felirat sietése vagy késése akadályozza, vagy akár csak hátráltatja a megértést, illetve a követhetőséget, úgy szinkronban álló feliratról nem beszélhetünk.

A Médiaszolgáltatónak a feliratkéséssel, -csúszással kapcsolatos véleményére a Hivatal megjegyzi továbbá, hogy álláspontja szerint már egy néhány másodperces időtartamú késés is nehézséget okozhat a történetek nyomon követésében, tekintettel a törvényszöveg előírására, valamint a feliratkésés okozta zavar néző általi érzékelésére. A feliratkésés okozta megértési nehézséget egy nem hallássérült néző is tapasztalhatja, ha lehalkítja, elnémítja a televíziót, és az elhangzottakat, a képernyőn történeteket csupán a felirat útján követi figyelemmel. A Hivatal ismételten megvizsgálta a 2013. december 5-én sugárzott „Tények este” és „Mokka” című műsorszámok feliratkéséssel, illetve hiányossággal érintett részeit (melléklet D. pontja), és megállapította, hogy a feliratkésések és hiányosságok értelemzavaróak voltak. (A „Mokkában” például az egyes feliratok nem mindig az éppen beszélő személy megjelenítésével egyidejűleg jelentek meg a képernyőn.)

Azon esetekben, ahol a Hivatal azt tapasztalta, hogy egy műsorszámon belül az Mttv. 39. § (4) és (5) bekezdés második mondatában foglalt sérelme egyaránt megvalósult, a két törvényi rendelkezés megsértése közül csak az egyik törvénysértést állapította meg. Amennyiben a felirat hiánya volt a jogsértés meghatározó eleme, a Hivatal az Mttv. 39. § (4) bekezdésében foglalt megsértését állapította meg, az esetben pedig, ha volt ugyan felirat, de az hiányos, pontatlan volt, vagy a képernyő történéseivel nem állt szinkronban, az Mttv. 39. § (5) bekezdése szerint minősítette a tényállást. Az egy műsorszámon belüli több alkalommal hiányzó felirat, illetve nem az Mttv.-ben foglaltaknak megfelelő feliratozás miatti törvénysértéseket a Hivatal egy törvénysértésként értékelte.

Fentiekre tekintettel a Hivatal megállapította, hogy a Médiaszolgáltató 2013. december hónapban az Mttv. 39. § (2) bekezdés a) pontjában foglalt rendelkezést egy alkalommal, a b) pont bb) alpontjában foglalt rendelkezést egy alkalommal, az Mttv. 39. § (4) bekezdésében foglalt rendelkezést szintén egy alkalommal, továbbá az Mttv. 39. § (5) bekezdés második mondatában foglalt rendelkezést összesen két alkalommal sértette meg.

A Hivatal a jogsértések miatt alkalmazandó jogkövetkezmény fajtájának és mértékének meghatározása során az alábbi szempontokat vette figyelembe.

Az Mttv. 186. § (1) bekezdésében szabályozott felhívás jogkövetkezménye abban az esetben alkalmazható, ha a jogsértés csekély súlyú, és ismételtség nem állapítható meg.

Az Mttv. 186. § (1) bekezdése szerint:

„Amennyiben a jogsértés csekély súlyú és ismételtség nem állapítható meg, a Médiatanács, illetve a Hivatal – a jogsértés tényének megállapítása és figyelmeztetés mellett – legfeljebb harminc napos határidő tűzésével felhívhatja a jogsértőt a jogsértő magatartás megszüntetésére, a jövőbeni jogsértésektől való tartózkodásra, illetve a jogszerű magatartás tanúsítására, és meghatározhatja annak feltételeit.”

Az Mttv. 187. § (4) bekezdésében foglalt rendelkezés szerint:

„Az (1)-(3) bekezdés alkalmazásában ismételtségnek tekintendő, ha a jogsértő a jogerős hatósági határozatban megállapított jogsértő magatartást ugyanazon jogalapon és jogszabályhely tekintetében, ugyanazon tárgykörben, háromszázhatvanöt napon belül legalább kétszer valósítja meg, ide nem értve a csekély súlyú törvénytöréseket.”

A.) A Hivatal az Mttv. 39. § (2) bekezdés a) pontjában foglalt rendelkezés megsértését jelen határozat meghozataláig még nem állapította meg a Médiaszolgáltatóval szemben. A Hivatal a jelen határozat elválaszthatatlan részét képező mellékletben ismertetett jogsértést csekély súlyúként értékelte, tekintettel annak esetszámára (1), valamint arra, hogy a hivatkozott rendelkezést első alkalommal sértette meg a Médiaszolgáltató.

A Hivatal az Mttv. 39. § (2) bekezdés a) pontjában foglalt rendelkezés egy alkalommal történt megsértése miatt az Mttv. 186. § (1) bekezdésében szabályozott felhívás jogkövetkezményének alkalmazása mellett döntött, mivel jelen jogsértés esetén e közjogi eszközt alkalmasnak ítélte arra, hogy a Médiaszolgáltatót visszatartsa a jövőbeni jogsértések elkövetésétől.

B.) A Hivatal az Mttv. 39. § (2) bekezdés b) pontja, bb) alpontjában foglalt rendelkezés megsértését a jelen határozat meghozataláig két határozatában állapította meg a Médiaszolgáltatóval szemben, az alábbiak szerint:

Határozat száma	Jogsértés ideje (év, hónap)	Megállapított jogsértések száma	Alkalmazott jogkövetkezmény
MN/53563-9/2013.	2013. július	1	az Mttv. 186. § (1) bek. szerinti felhívás
MN/72961-7/2013.	2013. október, november	4	az Mttv. 186. § (1) bek. szerinti felhívás

A Hivatal erre való tekintettel, figyelemmel a jogsértés esetszámára (1), valamint arra, hogy a segédlettel el nem látott műsor időtartama csupán kismértékben maradt el a jogszabály által megkövetelt nyolc órás időtartamtól, a jogsértést csekély súlyúként értékelte.

A Hivatal az Mttv. 39. § (2) bekezdés b) pontja, bb) alpontjában foglalt rendelkezés megsértése miatt az Mttv. 186. § (1) bekezdésében szabályozott felhívás jogkövetkezményének alkalmazása mellett döntött, mivel jelen jogsértés esetén e közjogi eszközt alkalmasnak ítélte arra, hogy a Médiaszolgáltatót visszatartsa a jövőbeni jogsértések elkövetésétől.

C.) A Hivatal az Mttv. 39. § (4) bekezdésében foglalt rendelkezés megsértését jelen határozat meghozataláig nyolc határozatában állapította meg a Médiaszolgáltatóval szemben, az alábbiak szerint:

Határozat száma	Jogsértés ideje (év, hónap)	Megállapított jogsértések száma	Alkalmazott jogkövetkezmény
MN/31620-6/2012.	2012. szeptember, október	2	az Mttv. 186. § (1) bek. szerinti felhívás

MN/2916-4/2013.	2012. december	2	az Mttv. 186. § (1) bek. szerinti felhívás
MN/18265-6/2013.	2013. március, április	6	az Mttv. 186. § (1) bek. szerinti felhívás
MN/50864-8/2013.	2013. június	3	30.000 Ft (esetenként 10.000 Ft) összegű bírság
MN/53563-9/2013.	2013. július	1	15.000 Ft összegű bírság
MN/63843-10/2013.	2013. augusztus	4	80.000 Ft (esetenként 20.000 Ft) összegű bírság
MN/68533-8/2013.	2013. szeptember	2	50.000 Ft (esetenként 25.000 Ft) összegű bírság
MN/72961-7/2013.	2013. november	2	60.000 Ft (esetenként 30.000 Ft) összegű bírság

A Hivatal a jelen határozat elválaszthatatlan részét képező mellékletben részletesen ismertetett jogsértést nem értékelhette csekély súlyúként és nem alkalmazhatta az Mttv. 186. § (1) bekezdése szerinti felhívás jogkövetkezményt figyelemmel arra is, hogy az Mttv. 39. § (4) bekezdésében foglalt rendelkezés megsértése miatt kilencedik alkalommal indult hatósági eljárás a Médiaszolgáltatóval szemben, és a Médiaszolgáltató többszöri felhívás és öt esetben alkalmazott bírságszankció ellenére is a vizsgált hónapban (2013. december) egy alkalommal megsértette a hivatkozott rendelkezést.

Jelen jogsértés tekintetében továbbá az ismételtség esete is fennáll, hiszen az MN/50864-8/2013. és MN/53563-9/2013. ügyiratszámú (bírságot kiszabó) határozatok – fellebbezési eljárás lezárultát követően – jogerőre emelkedtek. (Az MN/63843-10/2013., MN/68533-8/2013. és MN/72961-7/2013. számú határozatok jelen határozat meghozataláig még nem emelkedtek jogerőre.) Minderre figyelemmel kizárt az Mttv. 186. § (1) bekezdésében rögzített felhívás jogkövetkezmény alkalmazása.

D.) A Hivatal az Mttv. 39. § (5) bekezdés második mondatában foglalt rendelkezés megsértését a jelen határozat meghozataláig tíz határozatában állapította meg, az alábbiak szerint:

Határozat száma	Jogsértés ideje (év, hónap)	Megállapított jogsértések száma	Alkalmazott jogkövetkezmény
MN/31620-6/2012.	2012. november	1	az Mttv. 186. § (1) bek. szerinti felhívás
MN/2916-4/2013.	2012. december	2	az Mttv. 186. § (1) bek. szerinti felhívás
MN/7443-6/2013.	2013. január	2	az Mttv. 186. § (1) bek. szerinti felhívás
MN/10956-9/2013.	2013. február	8	40.000 Ft (esetenként 5.000 Ft) összegű bírság
MN/18265-6/2013.	2013. március, április	9	90.000 Ft (esetenként 10.000 Ft) összegű bírság
MN/50864-8/2013.	2013. június	5	75.000 Ft (esetenként 15.000 Ft) összegű bírság
MN/53563-9/2013.	2013. július	8	160.000 Ft (esetenként 20.000 Ft) összegű bírság
MN/63843-10/2013.	2013. augusztus	2	50.000 Ft (esetenként 25.000 Ft) összegű bírság
MN/68533-8/2013.	2013. szeptember	5	150.000 Ft (esetenként 30.000 Ft) összegű bírság
MN/72961-7/2013.	2013. október, november	4	140.000 Ft (esetenként 35.000 Ft) összegű bírság

A Hivatal a jelen határozat elválaszthatatlan részét képező mellékletben részletesen ismertetett jogsértéseket nem értékelhette csekély súlyúként és nem alkalmazhatta az Mttv. 186. § (1) bekezdése szerinti felhívás jogkövetkezményt figyelemmel arra is, hogy az Mttv. 39. § (5) bekezdés második mondatában foglalt rendelkezés megsértése miatt tizenegyedik alkalommal indult hatósági eljárás a Médiaszolgáltatóval

szemben, és a Médiaszolgáltató többszöri felhívás és hét esetben alkalmazott bírságszankció ellenére is a vizsgált hónapban (2013. december) két alkalommal sértette meg a hivatkozott rendelkezést.

Jelen jogsértések tekintetében továbbá az ismételtség esete is fennáll, hiszen az MN/10956-9/2013., MN/18265-6/2013., MN/50864-8/2013. és MN/53563-9/2013. ügyiratszámú (bírságot kiszabó) határozatok – fellebbezési eljárás lezárultát követően – jogerőre emelkedtek. (Az MN/63843-10/2013., MN/68533-8/2013. és MN/72961-7/2013. számú határozatok jelen határozat meghozataláig még nem emelkedtek jogerőre.) Minderre figyelemmel kizárt az Mttv. 186. § (1) bekezdésében rögzített felhívás jogkövetkezmény alkalmazása.

Az Mttv. 187. § (2) bekezdése szerint:

„A Médiatanács és a Hivatal a jogkövetkezményt - a jogsértés jellegétől függően - a jogsértés súlyára, a jogsértés ismételtségére, folyamatosságára, időtartamára, a jogsértéssel elért vagyoni előnyre, valamint a jogsértéssel okozott érdeksérelemre, az érdeksérelemet szenvedett és veszélyeztetett személyek számára, illetve a jogsértéssel okozott kárra és a jogsértés piacra gyakorolt hatására, továbbá az egyedi ügyben értékelhető egyéb szempontokra tekintettel állapítja meg.”

Az Mttv. 187. § (3) bekezdése szerint:

„A Médiatanács és a Hivatal - a (7) bekezdés figyelembevételével - a következő jogkövetkezmények alkalmazására jogosult:

b) bírságot szabhat ki a jogsértővel szemben.”

A Hivatal az Mttv. 187. § (2) bekezdésében rögzített mérlegelési szempontok közül az Mttv. 39. § (4) bekezdésében és (5) bekezdés második mondatában foglalt rendelkezések megsértése kapcsán figyelembe vette a jogsértések együttes súlyán kívül azok ismételtségét is, valamint a jogsértésekkel okozott érdeksérelemet a jövőbeni jogsértések megelőzése érdekében (generális prevenció). Az érdeksérelem tekintetében figyelembe vette továbbá a hallássérültek megfelelő tájékoztatáshoz fűződő jogát.

Az Mttv. 187. § (2) bekezdésében meghatározott további mérlegelési szempontok a jelen jogsértések tekintetében nem értékelhetők.

A Hivatal az Mttv. 39. § (4) bekezdésében és (5) bekezdés második mondatában foglalt rendelkezések megsértése tekintetében az Mttv. 187. § (3) bekezdésében foglalt jogkövetkezmények közül a bírság alkalmazása mellett döntött, mivel jelen jogsértések esetén e közjogi eszközt ítélte a legalkalmasabbnak arra, hogy a Médiaszolgáltatót visszatartsa a jövőbeni jogsértések elkövetésétől. A Hivatal a bírság kiszabásakor külön tekintettel volt arra is, hogy egy esetleges következő jogsértés esetén alkalmazandó jogkövetkezmény megállapításánál érvényesülhessen a fokozatosság elve, azaz a szankcionálás kiszámítható, előre látható legyen.

Az Mttv. 3. §-a szerint a *„médiaszolgáltatás és a sajtótermék tartalmának meghatározása szabad, a mediaszolgáltató és a sajtótermék kiadója felelősséggel tartozik e törvényben foglaltak betartásáért.”* A Médiaszolgáltatónak a törvénysértésekért való felelőssége objektív.

A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Médiatanácsa a Médiaszolgáltatót az 1326/2011. (X. 5.) számú határozatában jelentős befolyásoló erejű (JBE) mediaszolgáltatóként azonosította. A Médiatanács ezt követően a 967/2013. (VI. 5.) számú határozatával az Mttv. 39. §-ának 2012. július 5-i módosítására tekintettel módosította az 1326/2011. (X. 5.) számú határozatát. A Médiatanács 2013-ban az 1432/2013. (IX. 25.) számú döntésével elfogadott, PJ/24797-7/2013. számú jegyzőkönyvével az Mttv. 70. § (6) bekezdése szerint megállapította, hogy a korábban JBE mediaszolgáltatóként azonosított MTM-SBS Televízió Zrt. e minősége nem változott.

Fentiekre tekintettel a Hivatal az Mttv. 39. § (2) bekezdés a) pontjában, valamint b) pont bb) alpontjában foglalt rendelkezések megsértése miatt az Mttv. 186. § (1) bekezdésében szabályozott felhívás jogkövetkezményének alkalmazása mellett döntött, továbbá az Mttv. 39. § (4) bekezdésében foglalt rendelkezés megsértése miatt, figyelemmel a jogsértés esetszámára (1) az Mttv. 187. § (3) bekezdés ba) alpontja alapján a maximálisan kiszabható bírság (kétszázmillió forint) 0,0175 %-ának megfelelő összegű,

azaz 35.000 Ft bírságot, valamint az Mttv. 39. § (5) bekezdés második mondatában foglalt rendelkezés megsértése miatt, figyelemmel a jogsértések esetszámára (2) a maximális bírság 0,02 %-ának megfelelő összegű, azaz 80.000 Ft (esetenként 40.000 Ft) bírságot szabott ki a Médiaszolgáltatóval szemben.

Az Mttv. 165. § (1) bekezdésében foglalt rendelkezés szerint a Hivatal határozata ellen a Médiatanácshoz lehet fellebbezést benyújtani.

A fellebbezésről szóló tájékoztatás a Ket. 72. § (1) bekezdés da) alpontján és a 98. § (1) bekezdésén, a fellebbezés előterjesztésének határidejére vonatkozó tájékoztatás a Ket. 99. § (1) bekezdésén, a halasztó hatály és a fellebbezés előterjesztése helyének meghatározása a Ket. 101. § (1) és 102. § (1) bekezdésén, a másodfokú hatóság ügyintézési határideje az Mttv. 151. § (1) bekezdésén alapul.

A fellebbezési díj mértékét a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Elnökének 5/2011. (X. 6.) számú, a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság egyes eljárásainak igazgatási szolgáltatási díjairól és a díjfizetés módjáról szóló rendeletének (a továbbiakban: **Rendelet**) 17. § (18) bekezdése határozza meg.

A Rendelet 18. § (2) és (3) és a 19. § (1) bekezdései a díjfizetés módja és határideje kapcsán az alábbiakat írják elő:

„18. § (2) A díjfizetésre kötelezettnek a díjat a kérelem benyújtását megelőzően, átutalással kell megfizetni, a Hatóság Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-00300939-00000017 számú pénzforgalmi számlájára. Az átutalási megbízás közlemény rovatában a kérelmező nevét, adószámát és az eljárás tárgyát kötelező feltüntetni. A természetes személy kérelmező a díj megfizetését a Hatóság fenti számlaszámára készpénzáttutalási megbízás útján is teljesítheti, ez esetben a közlemény rovatban kötelező feltüntetnie az eljárás tárgyát.”

„18. § (3) A díjfizetés megtörténtének igazolását - a bankszámla megterhelését tartalmazó napi bankkivonatot (a továbbiakban: befizetési bizonylat) - a kérelemnek tartalmaznia kell. A befizetési bizonylaton a befizetés jogcímét fel kell tüntetni. A természetes személy kérelmező készpénzáttutalási megbízás útján történő díjfizetése esetén a díjfizetésének igazolását - a feladóvevényt - a kérelemnek tartalmaznia kell.”

„19. § (1) Az e rendeletben nem szabályozott kérdésekre az Itv. 3. § (4) bekezdésében, 28. § (2)-(4) bekezdésében, 31. § (1)-(3) bekezdésében, (5)-(6) bekezdésében és 32. §-ában foglalt rendelkezéseket kell alkalmazni.”

Az eljárás során a Ket. 153. §-a szerinti eljárási költség nem merült fel.

Budapest, 2014. április 28.

Aranyosné dr. Börcs Janka,
a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Hivatalának
főigazgatója nevében és megbízásából

dr. Pap Szilvia
főosztályvezető

Kapják:

1) személyes adat

Az MN/3282-5/2014. ügyiratszámú határozat melléklete

2013. december hónap:

- A) A Médiaszolgáltató megsértette az Mttv. 39. § (2) bekezdés a) pontjában foglaltakat azáltal, hogy nem látta el segédlettel a kötelezően feliratozandó vagy jeltolmácsolással ellátandó alábbi műsorszámot.

dátum	időpont	vége	időtartam	csatorna	cím	műfaj
2013.12.05.	14:48:47	14:51:32	0:02:56	TV2	Időjárás	időjárás-jelentés

- B) A Médiaszolgáltató megsértette az Mttv. 39. § (2) bekezdés b) pontja, bb) alpontjában foglaltakat azáltal, hogy a segédlettel ellátott műsorok óraszám a 6 és 24 óra közötti időtartamban az alábbi esetben nem érte el az Mttv.-ben meghatározott napi 8 órányi követelményt:

médiaszolgáltatás	dátum	06-24 óra között segédlettel ellátott műsoridő (kivéve a segédlettel kötelezően ellátandó műsorszámokat)
TV2	2013.12.05.	7:56:08

A fentebb írt napon az alábbi műsorszámokat sugározta a Médiaszolgáltató a TV2 csatornán:

datum	idopont	vege	időtartam	cím	mufaj	kötelező /egyéb	figyelem felhívás	tolmács felirat
2013.12.05	0:00:01	0:52:34	0:35:51	A médium: Párválasztó	sorozat	egyéb	1	1
2013.12.05	0:04:21	0:08:36	0:04:15	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	0:08:36	0:09:36	0:01:00	Jótündér adventi percek	egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	0:09:36	0:12:37	0:03:01	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	0:33:14	0:37:28	0:04:14	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	0:37:28	0:39:29	0:02:01	Lakás talk show Lovász Lászlóval	egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	0:39:29	0:41:40	0:02:11	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	0:52:34	0:56:42	0:04:08	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	0:56:42	0:57:43	0:01:01	Magyarország, jövünk!	egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	0:57:43	0:59:40	0:01:57	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	0:59:40	1:37:34	0:37:54	Tények este	hírek, híradó	kötelező	1	1
2013.12.05	1:37:34	1:40:08	0:02:34	Időjárás 1.	időjárás	kötelező	1	1
2013.12.05	1:40:08	1:40:13	0:00:05	Következő műsor	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	1:40:13	1:44:28	0:04:15	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	1:44:28	1:45:08	0:00:40	Társadalmi célú reklám	társadalmi célú reklám (TCR)	egyéb	2	3
2013.12.05	1:45:08	1:46:46	0:01:38	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	1:46:46	2:03:43	0:16:57	Aktív	nem zenei szórakoztató	egyéb	2	3

					program			
2013.12.05	2:03:43	2:03:48	0:00:05	Következő műsor	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	2:03:48	2:07:55	0:04:07	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	2:07:55	2:09:43	0:01:48	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	2:09:43	2:58:18	0:38:29	A Bura alatt:Függöny	sorozat	egyéb	1	1
2013.12.05	2:19:02	2:23:05	0:04:03	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	2:23:05	2:24:35	0:01:30	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	2:42:42	2:45:37	0:02:55	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	2:45:37	2:47:15	0:01:38	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	2:58:18	2:59:12	0:00:54	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	2:59:12	3:01:47	0:02:35	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	3:01:47	3:43:48	0:42:01	A médium: Párvalasztó-isméltés	sorozat	egyéb	1	1
2013.12.05	3:43:48	3:48:44	0:04:56	Magyarország, jövünk!	egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	3:48:44	3:48:49	0:00:05	Következő műsor	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	3:48:49	4:13:08	0:24:19	Babavilág	életmódmagazin	egyéb	1	1
2013.12.05	4:13:08	4:14:40	0:01:32	Vers éjféli után:Horváth Elemér:Július	kulturális/művészeti program	egyéb	2	3
2013.12.05	4:14:40	4:19:40	0:05:00	Vers éjféli után:József Attila:Hazám	kulturális/művészeti program	egyéb	2	3
2013.12.05	4:19:40	4:22:09	0:02:29	Vers éjféli után:Határ Győző:Mondd utánam	kulturális/művészeti program	egyéb	2	3
2013.12.05	4:22:09	4:24:26	0:02:17	Vers éjféli után:Agy Endre:A hőkölés népe	kulturális/művészeti program	egyéb	2	3
2013.12.05	4:24:26	4:28:08	0:03:42	Vers éjféli után:Weöres Sándor:A macska	kulturális/művészeti program	egyéb	2	3
2013.12.05	6:01:53	6:04:11	0:02:18	Himnusz	egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	6:04:11	6:04:16	0:00:05	Következő műsor	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	6:04:16	6:08:45	0:04:29	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	6:08:45	6:25:54	0:17:09	Aktív	nem zenei szórakoztató program	egyéb	1	1
2013.12.05	6:25:54	6:25:59	0:00:05	Következő műsor	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	6:25:59	6:27:04	0:01:05	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	6:27:04	6:52:26	0:25:22	Tények reggel	hírek, híradó	kötelező	1	1
2013.12.05	6:52:26	9:19:44	1:13:23	Mokka	információs magazin	egyéb	2	3
2013.12.05	6:52:57	6:54:56	0:01:59	Időjárás 2.	időjárás	kötelező	1	1
2013.12.05	6:54:56	6:55:01	0:00:05	Következő műsor	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	7:22:18	7:24:17	0:01:59	Időjárás 3.	időjárás	kötelező	1	1
2013.12.05	7:24:17	7:28:28	0:04:11	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	7:28:28	7:29:08	0:00:40	Társadalmi célú reklám	társadalmi célú reklám (TCR)	egyéb	2	3
2013.12.05	7:29:08	7:32:39	0:03:31	Tények reggel	hírek, híradó	kötelező	1	1
2013.12.05	7:42:05	7:46:14	0:04:09	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	7:46:14	7:46:28	0:00:14	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3

2013.12.05	7:53:36	7:55:34	0:01:58	Időjárás 4.	időjárás	kötelező	1	1
2013.12.05	7:55:34	7:59:37	0:04:03	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	7:59:37	8:03:05	0:03:28	Tények reggel	hírek, híradó	kötelező	1	1
2013.12.05	8:03:05	8:23:19	0:20:14	Mokka	információs magazin	egyéb	1	1
2013.12.05	8:23:19	8:25:18	0:01:59	Időjárás 5.	időjárás	kötelező	1	1
2013.12.05	8:25:18	8:29:27	0:04:09	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	8:29:27	8:29:41	0:00:14	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	8:29:41	8:33:04	0:03:23	Tények reggel	hírek, híradó	kötelező	1	1
2013.12.05	8:43:26	8:47:34	0:04:08	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	8:52:48	8:54:47	0:01:59	Időjárás 6.	időjárás	kötelező	1	1
2013.12.05	8:54:47	8:58:56	0:04:09	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	8:58:56	8:59:58	0:01:02	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	9:06:36	9:10:44	0:04:08	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	9:10:44	9:11:44	0:01:00	Magyarország, jövőnk!	egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	9:11:44	9:12:57	0:01:13	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	9:19:44	9:19:49	0:00:05	Következő műsor	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	9:19:49	9:23:57	0:04:08	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	9:23:57	9:25:35	0:01:38	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	9:25:35	9:28:57	0:03:22	Stahl konyhája	életmódmagazin	egyéb	1	1
2013.12.05	9:28:57	9:29:02	0:00:05	Következő műsor	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	9:29:02	9:35:25	0:06:23	Babapercek	életmódmagazin	egyéb	1	1
2013.12.05	9:35:25	9:39:38	0:04:13	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	9:39:38	9:41:16	0:01:38	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	9:41:16	10:41:26	1:00:10	Televíziós vásárlási műsorablak:TeleShop	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	10:41:26	10:41:31	0:00:05	Következő műsor	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	10:41:31	11:44:23	0:59:43	Televíziós vásárlási műsorablak:Asztro Világ	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	11:11:03	11:14:12	0:03:09	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	11:44:23	11:44:28	0:00:05	Következő műsor	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	11:44:28	11:46:28	0:02:00	Lakás talk show Lovász Lászlóval	egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	11:46:28	11:50:41	0:04:13	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	11:50:41	11:52:24	0:01:43	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	11:52:24	12:46:20	0:39:41	Eva Luna	sorozat	egyéb	1	1
2013.12.05	12:01:55	12:06:09	0:04:14	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	12:06:09	12:08:45	0:02:36	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	12:28:48	12:33:01	0:04:13	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	12:33:01	12:36:13	0:03:12	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3

2013.12.05	12:46:20	12:50:33	0:04:13	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	12:50:33	12:53:06	0:02:33	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	12:53:06	13:51:37	0:42:40	Knight Rider: A kígyó torka 1.rész	sorozat	egyéb	1	1
2013.12.05	13:08:30	13:12:44	0:04:14	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	13:12:44	13:13:24	0:00:40	Társadalmi célú reklám	társadalmi célú reklám (TCR)	egyéb	2	3
2013.12.05	13:13:24	13:15:31	0:02:07	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	13:30:33	13:34:40	0:04:07	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	13:34:40	13:36:40	0:02:00	Lakás talk show Lovász Lászlóval	egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	13:36:40	13:39:23	0:02:43	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	13:51:37	13:55:10	0:03:33	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	13:55:10	13:56:22	0:01:12	Társadalmi célú reklám	társadalmi célú reklám (TCR)	egyéb	2	3
2013.12.05	13:56:22	13:57:22	0:01:00	Jótündér adventi percek	egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	13:57:22	13:59:29	0:02:07	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	13:59:29	14:19:42	0:20:13	Tények délután	hírek, híradó	kötelező	1	1
2013.12.05	14:19:42	14:22:37	0:02:55	Időjárás 7.	időjárás	kötelező	1	1
2013.12.05	14:22:37	14:22:42	0:00:05	Következő műsor	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	14:22:42	14:28:55	0:06:13	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	14:28:55	14:29:56	0:01:01	Magyarország, jövünk!	egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	14:29:56	14:48:36	0:18:40	Aktív	nem zenei szórakoztató program	egyéb	1	1
2013.12.05	14:48:36	14:51:32	0:02:56	Időjárás	időjárás	kötelező	1	3
2013.12.05	14:51:32	14:51:37	0:00:05	Következő műsor	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	14:51:37	14:55:45	0:04:08	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	14:55:45	14:56:28	0:00:43	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	14:56:28	15:47:27	0:40:47	Shopping Királynők	reality show	egyéb	1	1
2013.12.05	15:06:43	15:10:57	0:04:14	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	15:10:57	15:11:55	0:00:58	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	15:33:15	15:37:23	0:04:08	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	15:37:23	15:38:15	0:00:52	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	15:47:27	15:47:32	0:00:05	Következő műsor	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	15:47:32	15:51:46	0:04:14	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	15:51:46	15:52:46	0:01:00	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	15:52:46	16:46:10	0:43:31	Családi Titkok	reality	egyéb	1	1
2013.12.05	16:05:00	16:09:12	0:04:12	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	16:09:12	16:09:56	0:00:44	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	16:30:43	16:34:56	0:04:13	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	16:34:56	16:35:40	0:00:44	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3

					műsorismertetés, egyéb				
2013.12.05	16:46:10	16:46:15	0:00:05	Következő műsor	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3	
2013.12.05	16:46:15	16:51:54	0:05:39	Fogyj Rékával és Norbival! 1.	életmódmagazin	egyéb	1	1	
2013.12.05	16:51:54	16:51:59	0:00:05	Következő műsor	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3	
2013.12.05	16:51:59	16:56:11	0:04:12	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3	
2013.12.05	16:56:11	16:56:54	0:00:43	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3	
2013.12.05	16:56:54	17:53:24	0:42:58	Hal a tortán	reality show	egyéb	1	1	
2013.12.05	17:08:10	17:12:23	0:04:13	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3	
2013.12.05	17:12:23	17:14:21	0:01:58	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3	
2013.12.05	17:34:18	17:38:32	0:04:14	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3	
2013.12.05	17:38:32	17:39:38	0:01:06	Jótündér adventi percek	egyéb	egyéb	2	3	
2013.12.05	17:39:38	17:41:39	0:02:01	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3	
2013.12.05	17:53:24	17:53:46	0:00:22	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3	
2013.12.05	17:53:46	17:54:57	0:01:11	Társadalmi célú reklám	társadalmi célú reklám (TCR)	egyéb	2	3	
2013.12.05	17:54:57	17:58:45	0:03:48	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3	
2013.12.05	17:58:45	17:58:57	0:00:12	Felhívás feliratozásra	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3	
2013.12.05	17:58:57	17:59:15	0:00:18	Pontos idő	egyéb	egyéb	2	3	
2013.12.05	17:59:15	17:59:40	0:00:25	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3	
2013.12.05	17:59:40	19:10:03	1:05:11	Tények	hírek, híradó	kötelező	1	1	
2013.12.05	18:53:22	18:57:31	0:04:09	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3	
2013.12.05	18:57:31	18:58:34	0:01:03	Társadalmi célú reklám	társadalmi célú reklám (TCR)	egyéb	2	3	
2013.12.05	19:10:03	19:16:43	0:06:40	Időjárás 9.	időjárás	kötelező	1	1	
2013.12.05	19:16:43	19:16:48	0:00:05	Következő műsor	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3	
2013.12.05	19:16:48	19:23:04	0:06:16	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3	
2013.12.05	19:23:04	19:38:41	0:51:38	Édes élet	reality	egyéb	1	1	
2013.12.05	19:38:41	19:44:57	0:06:16	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3	
2013.12.05	19:44:57	19:45:46	0:00:49	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3	
2013.12.05	19:45:46	19:46:43	0:00:57	Édes élet SMS játék	játék	egyéb	2	3	
2013.12.05	20:09:26	20:13:39	0:04:13	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3	
2013.12.05	20:13:39	20:14:43	0:01:04	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3	
2013.12.05	20:28:01	20:29:00	0:00:59	Édes élet SMS játék	játék	egyéb	2	3	
2013.12.05	20:29:00	20:29:05	0:00:05	Következő műsor	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3	
2013.12.05	20:29:05	20:33:18	0:04:13	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3	
2013.12.05	20:33:18	20:34:11	0:00:53	Jóban Rosszban SMS játék	játék	egyéb	2	3	
2013.12.05	20:34:11	21:28:32	0:40:38	Jóban Rosszban	sorozat	egyéb	1	1	
2013.12.05	20:50:40	20:54:54	0:04:14	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3	
2013.12.05	20:54:54	20:55:59	0:01:05	Magyarország, jövünk!	egyéb	egyéb	2	3	

2013.12.05	20:55:59	20:58:34	0:02:35	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	21:13:46	21:17:54	0:04:08	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	21:17:54	21:19:35	0:01:41	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	21:28:32	21:29:25	0:00:53	Jóban Rosszban sms játék	játék	egyéb	2	3
2013.12.05	21:29:25	21:29:30	0:00:05	Következő műsor	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	21:29:30	21:33:42	0:04:12	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	21:33:42	21:36:58	0:03:16	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	21:36:58	23:37:24	1:29:27	A testőr	mozifilm	egyéb	1	1
2013.12.05	21:48:02	21:52:09	0:04:07	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	21:52:09	21:52:50	0:00:41	Társadalmi célú reklám	társadalmi célú reklám (TCR)	egyéb	2	3
2013.12.05	21:52:50	21:53:55	0:01:05	Jótündér adventi percek	egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	21:53:55	21:56:59	0:03:04	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	22:17:05	22:23:21	0:06:16	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	22:23:21	22:24:21	0:01:00	Olvasni Jó:Könyves percek Stahl Judittal	kulturális/művészeti program	egyéb	2	3
2013.12.05	22:24:21	22:27:07	0:02:46	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	22:47:09	22:53:26	0:06:17	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	22:53:26	22:55:26	0:02:00	Lakás talk show Lovász Lászlóval	egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	22:55:26	22:56:40	0:01:14	Kenő	játék	egyéb	2	3
2013.12.05	22:56:40	22:59:09	0:02:29	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	23:37:24	23:43:03	0:05:39	Fogyj Rékával és Norbival! 2.	életmódmagazin	egyéb	1	1
2013.12.05	23:43:03	23:43:08	0:00:05	Következő műsor	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	23:43:08	23:49:24	0:06:16	Reklám	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	23:49:24	23:52:18	0:02:54	Ajánló	hirdetések, televíziós vásárlás, műsorismertetés, egyéb	egyéb	2	3
2013.12.05	23:52:18	24:00:00	0:07:42	Propaganda	kulturális/művészeti program	egyéb	1	1

Jelmagyarázat a fenti táblázathoz

Figyelemfelhívás oszlopban:

1 = volt figyelemfelhívás

2 = nem volt figyelemfelhívás

Tolmács/felirat oszlopban:

1 = teletext, felirat

2 = jeltolmács

3 = nem volt segédlet

- C) A Médiaszolgáltató az alábbi esetben megsértette az Mttv. 39. § (4) bekezdésében foglaltakat azáltal, hogy a feliratozással megkezdett műsorszámot nem feliratozta annak teljes időtartama alatt.

csatorna	dátum	műsorszám címe	hiány kezdete	hiány vége	hiány időtartama	megjegyzés
TV2	2013.12.09.	Aktív	6:11:29	6:13:56	2 perc 27 mp	

- D) A Médiaszolgáltató az alábbi esetekben megsértette az Mttv. 39. § (5) bekezdésének második mondatában foglaltakat azáltal, hogy a tárgyi műsorszámok szövegének feliratozott változata nem volt pontos, késett, illetve a képernyő történéseivel nem állt szinkronban:

	csatorna	dátum	műsorszám címe	pontatlanság kezdete	pontatlanság vége	megjegyzés
1.	TV2	2013.12.05.	Tények este	1:05:55	1:06:40	a felirat késett és hiányos volt
				1:09:24	1:10:39	a felirat késett és hiányos volt
				1:35:42	1:37:10	a felirat késett és hiányos volt
2.	TV2	2013.12.05.	Mokka	8:04:33	8:23:05	a felirat késett és hiányos volt

Budapest, 2014. április 28.

Aranyosné dr. Börcs Janka
a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Hivatalának
főigazgatója nevében és megbízásából

dr. Pap Szilvia
főosztályvezető